

1



EN Lensbaby's Velvet 56 lens is a manual focus lens. Adjust your camera's diopter for your eyesight to ensure that what looks sharp through the lens is sharp in your photo. For instructions, consult your camera's manual or visit lensbaby.com/diopter

DE Das Lensbaby Velvet 56 erfordert manuelle Fokussierung. Stellen Sie die Dioptrien Ihrer Kamera auf Ihre Augen ein, um sicherzustellen, dass das, was Sie durch das Objektiv scharf sehen, auch auf Ihrem Foto scharf ist. Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihrer Kamera oder unter lensbaby.com/diopter

ES El objetivo de Lensbaby Velvet 56 es una lente de enfoque manual. Ajuste el visor dióptico a su vista para asegurarse de que los objetos que vea nítidos a través del objetivo también aparezcan nítidos en la foto. Encontrará las instrucciones correspondientes tanto en el manual de su cámara como en lensbaby.com/diopter

NL

Het Velvet 56-objectief van Lensbaby is een objectief voor handmatige scherpstelling. Stel de dioptrie van je camera af op je gezichtsvermogen, zodat alles wat je scherp door het objectief ziet, ook scherp zal zijn op de foto. Raadpleeg voor instructies de gebruiksaanwijzing van je camera of ga naar lensbaby.com/diopter

日

Lensbaby Velvet56はマニュアルフォーカスレンズです。あらかじめカメラの視度調整を自身の視力に合わせてセットし、ピントを確認できるようにしてからお使いください。詳細については、お使いのカメラの使用説明書をご覧ください。詳しくは、lensbaby.com/diopter でご確認ください。

簡

Lensbaby's全周Velvet56为手动对焦镜头。根据您的视力调整相机屈光度，从而确保透过镜头看起来锐化的景象在相片中也锐化显示。如需说明，请参阅相机手册或造访 lensbaby.com/diopter

繁

Lensbaby's全周Velvet56為手動對焦鏡頭。根據您的視力調整相機屈光度，從而確保透過鏡頭看起來銳化的景象在相片中也銳化顯示。如需說明，請參閱相機手冊或造訪 lensbaby.com/diopter

FR

L'objectif Velvet 56 de Lensbaby est un objectif à mise au point manuelle. Ajustez la dioptrie de votre appareil photo à votre vue pour être sûr que ce qui vous semblera net à travers la lentille sera effectivement net sur votre photo. Pour des instructions, consultez le manuel de votre appareil photo ou visitez le site lensbaby.com/diopter

IT

L'obiettivo Velvet 56 Lensbaby è un obiettivo con messa a fuoco manuale. È importante impostare correttamente la regolazione diottrica della fotocamera in funzione della propria capacità visiva per fare in modo che ciò che appare perfettamente nitido attraverso l'obiettivo lo sia anche nella foto. Per istruzioni, consultare il manuale della fotocamera oppure visitare il sito lensbaby.com/diopter

KO

Lensbaby의 Velvet 56렌즈는 수동 초점 렌즈입니다. 렌즈를 통해 선명하게 보이는 모습 그대로 사진에서도 선명하게 보이도록 사용자의 시력에 맞춰 디옵터를 조절하십시오. 자세한 내용은 카메라 사용 설명서를 참조하거나 lensbaby.com/diopter 를 방문하십시오.

CZ

Společnost Lensbaby představuje objektiv Velvet 56 s manuálním zaostřováním. Upravte korekci fotoaparátu podle vašeho zraku a budete mít jistotu, že ostrost objektů v hledáčku se zachová také na vašich fotografiích. Podrobnosti naleznete v příručce k vašemu fotoaparátu nebo na stránkách lensbaby.com/diopter

RU

Объектив с ручной установкой фокусного расстояния Velvet 56 от Lensbaby. Выполните диоптрийную коррекцию видоискателя таким образом, чтобы гарантировать, что отображаемые через объектив с хорошей резкостью предметы отображались на фото с такой же резкостью. Для получения инструкций см. руководство по использованию камеры либо посетите веб-страницу lensbaby.com/diopter

2



- Set camera mode. ● Wählen Sie den Kameramodus aus. ● Ajuste el modo de la cámara.
- Stel de camerastand in. ● カメラモードを設定します。● 設定相机模式。● 設定相機模式。
- Choisissez le mode de prise de vues ● Impostare la modalità fotocamera.
- 카메라 모드를 설정하십시오. ● Nastavte režim fotoaparátu. ● Установите режим камеры.

3



- Adjust aperture. ● Stellen Sie die Blende ein. ● Ajuste el diafragma.
- Pas het diafragma aan. ● 絞りを調節します。● 調整光圈。● 調整光圈。
- Ajustez l'ouverture. ● Regolare il diaframma. ● 조리개를 조절하십시오.
- Upravte clonu. ● Отрегулируйте диафрагму.

4



- Focus ranges from 5"(13cm) in front of the lens to infinity.
- Der Schärfebereich reicht von 13 cm vor der Linse bis unendlich.
- El rango de enfoque abarca desde 13 cm desde el objetivo hasta infinito.
- Het scherpstellingsbereik ligt tussen 13 cm vóór het objectief en oneindig.
- 撮影距離はレンズ先端13cmから∞までの範囲です。
- 将镜头前端的对焦范围由5" (13cm) 设为无限。
- 將鏡頭前端的對焦範圍由5" (13cm) 設為無限。
- La plage de mise au point s'étend de 13 cm de l'avant de la lentille jusqu'à l'infini.
- L'intervallo di messa a fuoco è compreso tra 13 cm dalla lente frontale dell'obiettivo e infinito.
- 초점 범위는 렌즈 앞 5"(13cm)부터 무한대입니다.
- Zaostření lze nastavit v rozsahu od 13 cm od objektivu až po nekonečno.
- Значение фокуса варьируется в диапазоне от 13см (5 дюйма) от передней части объектива до бесконечности.

5



- To create macro images, continue to rotate the focus ring and use the distance scale to assist.
- Drehen Sie den Fokussiering für Makroaufnahmen in den Makrobereich und nehmen Sie die Entfernungsskala zu Hilfe.
- Para crear imágenes macro, siga girando el anillo de enfoque y guíese por la escala de distancias.
- Draai de scherpstelling en gebruik de afstandsschaal als hulpmiddel bij het maken van macrofoto's.
- マクロ写真の撮影はフォーカスリングの回転を続け、補助として距離目盛りを使用します。
- 繼續旋轉對焦環並輔以距離比例，即可創作微距影像。
- 要創建微觀圖像，可持續旋轉聚焦環并借助距離標尺。
- Pour obtenir des images macro, continuez de tourner la bague de mise au point en vous aidant de l'échelle de distance.
- Per creare immagini macro, ruotare la ghiera di messa a fuoco e usare la scala delle distanze come supporto.
- 매크로 이미지를 만들기 위해 포커스 링을 돌리고 거리계를 보조적으로 사용하십시오.
- Chcete-li pořídit makro snímek, otáčejte zaostřovacím kroužkem a sledujte stupnici vzdáleností.
- Для макросъемки продолжайте вращать кольцо фокусировки и используйте шкалу расстояний.

VELVET 56



©pauline putt



©rachel shomsky



©victoria hederer bell

+

- EN** Brighter apertures will produce increased effect resulting in images with a velvety glowing effect.
- DE** Eine hellere Blendeneinstellung verstärkt die Wirkung noch und liefert Bilder mit einem samtweichen, leuchtenden Effekt.
- ES** A mayor apertura, mayor será el efecto de brillo aterciopelado.
- NL** Een groter diafragma zorgt voor meer effect waardoor foto's een zachte gloed krijgen.
- 日** より明るい絞り設定にすると、さらにエフェクトがかかるため、ピロード光沢のある写真に仕上がります。
- 簡** 光圈越亮，图像的柔和、发光效果也越明显。
- 繁** 光圈愈亮，影像如絲絨般光暈的效果就更明顯。
- FR** Les plus grandes ouvertures produiront un meilleur effet, avec des images plus lumineuses et plus veloutées.
- IT** Aprendo l'obiettivo per avere più luce, si produrrà un effetto di luminosità diffusa.
- KO** 더 밝은 조리개를 사용하면 더욱 매끄럽고 선명한 이미지를 얻을 수 있습니다.
- CZ** Při použití světlnější clony bude efekt intenzivnější a fotografie budou sametově zářivé.
- RU** Открытая диафрагма создает особый эффект, позволяя получать снимки с эффектом бархатистого свечения.

f/1.6



©joye ardyn durham

f/8



©victoria hederer bell

LENSBABY®

USA and Canada Warranty: Lensbaby will repair or replace any product found to be defective in materials or workmanship for up to one year after the date of purchase. To exercise your warranty, please visit our website at: www.lensbaby.com/warranty

USA and Canada Returns: Don't love your Lensbaby? Please visit our returns page for current instructions:

www.lensbaby.com/returns

Comments: 1-971-223-5662

Or email us at: customerhappiness@lensbaby.com

- EN** Please refer to the web link below for your country's warranty: lensbaby.com/warranty
- DE** Hinweise zur Gewährleistung in Ihrem Land erhalten Sie unter: lensbaby.com/warranty
- ES** Consulte el siguiente vínculo web para obtener la garantía en su país: lensbaby.com/warranty
- NL** Raadpleeg de onderstaande link voor de garantie voor jouw land: lensbaby.com/warranty
- 日** 日本国内での保証は付属の保証書をご確認ください。lensbaby.com/warranty
- 簡** 请参阅下方网站，找到您所在国家/地区适用的保修信息 lensbaby.com/warranty
- 繁** 請參考以下為您所在國家的保修的網頁鏈接 lensbaby.com/warranty
- FR** Veuillez consulter le lien ci-dessous pour accéder aux conditions de garantie dans votre pays lensbaby.com/warranty
- IT** Per conoscere le condizioni di garanzia valide nella vostra nazione: lensbaby.com/warranty
- KO** 국가별 보증은 아래 웹 링크를 참조해 주십시오. lensbaby.com/warranty
- CZ** Informace o záruce platné pro vaši zemi naleznete na internetové stránce: lensbaby.com/warranty
- RU** Условия гарантии для Вашей страны находятся по адресу: lensbaby.com/warranty

©2015 Lensbaby. All rights reserved. Lensbaby, the Lensbaby logo, and other Lensbaby marks are owned by Lensbaby and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. #7314 v.03.15